

La vostra associazione è ben assicurata?

**Domande all'esperto Günter Raissig, direttore della compagnia di assicurazioni
Gianella Jenni & Partner**

Intervista Christa Camponovo, Centro di competenza vitamina B

Günter Raissig – che conosce molto bene il mondo delle associazioni anche dalla prospettiva della sua vita privata – spiega come le direzioni possono garantire all'associazione una buona copertura assicurativa adeguata alle possibilità nonché quali sono gli aspetti cui prestare particolare attenzione.

Un'associazione di quartiere organizza una festa nella sala multiuso. Durante l'evento una delle originali decorazioni – che evidentemente non era stata fissata bene – cade dal soffitto colpendo alla spalla una signora e causandole una brutta ferita che richiederà molto tempo per guarire. Un caso di responsabilità civile?

“Chiunque è tenuto a riparare il danno illecitamente cagionato ad altri sia con intenzione, sia per negligenza od imprudenza.” Questo articolo del Codice delle obbligazioni (art. 41), insieme ad altri articoli costituisce la base della responsabilità civile. Non è sempre facile rispondere con un semplice sì o no alla domanda se si tratti di un caso di responsabilità civile. Spesso c'è un concorso di fattori da prendere in considerazione.

Ma proprio questo fatto è un argomento importante per la stipulazione di un'assicurazione di responsabilità civile. L'assicurazione non solo copre le pretese di risarcimento danni giustificate, ma mette anche al riparo dalle pretese ingiustificate. Un'assicurazione di responsabilità civile tutela pertanto anche dai danni. Se un'associazione non ha nelle proprie file un giurista esperto disposto ad assumersi gratuitamente questo compito, le spese legali possono comportare un onere importante e difficilmente quantificabile per le finanze sociali.

È tuttavia evidente che – come nel caso appena menzionato – una persona possa avanzare delle pretese di risarcimento all'organizzazione di una festa o all'associazione. L'entità di un eventuale danno non è prevedibile. Può però raggiungere cifre molto alte. Anche se un articolo dello statuto stabilisce che l'associazione declina ogni responsabilità, ciò non la tutela da eventuali richieste.

Per gli eventi straordinari che esulano dal consueto ambito di attività dell'associazione; è possibile stipulare una speciale assicurazione per la copertura dell'evento.

Come stanno le cose con la responsabilità civile, quando l'associazione è proprietaria della sala? Se succede un incidente durante un evento organizzato dall'associazione? E se l'associazione subaffitta il locale?

Se l'associazione possiede la sala dove si tiene l'evento, stipulerà un'assicurazione di responsabilità civile come proprietaria della struttura o del fondo. Una responsabilità civile

ancora più rigorosa, motivata già solo dal fatto che il danno potrebbe essere dovuto a un vizio di costruzione.

E l'arredo con tutti gli annessi e connessi, come l'attrezzatura informatica, i mobili, gli strumenti della società di musica ecc.?

Queste assicurazioni di cose sono in genere le prime a cui si pensa. Qui è anche più facile stimare l'entità del danno, poiché si sa quanto si è speso per l'arredo o gli strumenti musicali. Ogni associazione ha esigenze diverse in materia di arredo ecc. Ad es. l'opportunità di stipulare ancora un'assicurazione EDD specifica per il PC oggi può essere messa in discussione. Vale invece la pena di verificare come sono assicurati i dati dell'associazione, o se è eventualmente opportuno assicurarli. Anche la proprietà di terzi dovrebbe essere compresa nell'assicurazione di cose. Nella sala dell'associazione potrebbero esserci proprietà di terzi, ad es. quelle di un'associazione affine. Per gli strumenti di una società di musica esistono speciali assicurazioni che offrono un'ampia copertura dei rischi.

Un club di basket realizza finalmente il suo sogno di acquistare un veicolo. Quali sono gli aspetti da considerare quando viene usato per portare le squadre a disputare i tornei?

In questo caso l'assicurazione di responsabilità civile è obbligatoria. Oggi gli assicuratori danno molta importanza alla questione di chi guida il veicolo. La cerchia dei possibili conducenti deve essere chiarita all'interno dell'associazione, per evitare che chiunque possa mettersi alla guida del veicolo. Si può anche riflettere se stipulare un'assicurazione casco totale o casco parziale, nonché l'assicurazione contro gli infortuni ai passeggeri. I giocatori della squadra sono sufficientemente assicurati in altro modo?

Numerose associazioni sono anche datori di lavoro: l'associazione per la mensa di mezzogiorno impiega persone a titolo di volontariato o retribuite con un piccolo compenso, l'associazione che gestisce un asilo nido ha dieci dipendenti. E l'assicurazione contro gli infortuni?

Per legge ogni persona residente in Svizzera deve essere assicurata contro le malattie e gli infortuni. Per chi non esercita un'attività lucrativa dipendente, gli infortuni sono coperti dall'assicurazione della cassa malati. I costi delle cure ambulatoriali e della degenza ospedaliera sono assicurati a seconda della copertura scelta presso la propria cassa malati.

Chi esercita un'attività lucrativa dipendente è assicurato nell'ambito dell'assicurazione infortuni obbligatoria stipulata dal datore di lavoro. In Svizzera tutti i lavoratori devono essere assicurati contro gli infortuni. È un lavoratore la persona che, per contratto e in base alle direttive ivi contenute, si impegna, dietro retribuzione, a prestare la propria opera alle dipendenze di un datore di lavoro. L'estensione dell'assicurazione dipende dal grado di occupazione.

La fondazione di un'associazione per la gestione di un asilo nido ha avuto esito positivo, i soci sono iscritti, sono stati reperiti un locale adatto e i necessari mezzi finanziari. È il momento di procedere all'assunzione del personale. In che modo i membri della direzione dell'associazione possono procurarsi senza troppa fatica le informazioni corrette per fare tutto a regola d'arte? Come e dove notificano il loro personale?

Per le assicurazioni sociali, come primi interlocutori consigliamo di rivolgersi alle casse di compensazione AVS. Questi enti hanno siti Internet che già offrono un prezioso sostegno preliminare.

Per le assicurazioni obbligatorie (assicurazione contro gli infortuni, event. previdenza professionale) che devono essere stipulate presso società private è opportuno contattare un broker assicurativo neutrale o una compagnia di assicurazione.

Oltre alle persone impiegate a tempo pieno o parziale come attività principale, le associazioni retribuiscono anche le piccole mansioni e i lavori su mandato. Quali sono i limiti in questo ambito?

Se l'attività svolta per l'associazione è classificata "solo" come attività accessoria, i quadri dirigenti sono coperti dall'assicurazione dell'impiego retribuito principale. Sul salario delle persone impiegate in un'economia domestica privata (pulizie, faccende domestiche, accudimento) e delle persone impiegate in un settore artistico e culturale, i contributi devono in ogni caso essere pagati. Al riguardo sono importanti gli opuscoli informativi 2.04 e 2.06 dell'AVS.

Le persone che lavorano su mandato sono responsabili personalmente della loro assicurazione. Attenzione: bisogna fornire la prova di essere affiliati all'AVS come indipendenti. L'assicurazione sociale decide chi ottiene lo status di indipendente.

Per concludere, un tema di scottante attualità: i media hanno riferito di casi in cui le direzioni di alcune associazioni hanno dovuto rispondere personalmente, e con somme ingenti, per comprovata amministrazione infedele o cattiva gestione. Qui è intervenuta la cosiddetta responsabilità degli organi societari. Comprensibilmente queste notizie hanno spaventato molte persone attive a titolo di volontariato. La direzione di un'associazione o i suoi singoli membri possono stipulare un'assicurazione di responsabilità civile per gli organi societari? A quali condizioni?

Il numero degli assicuratori per stipulare la cosiddetta assicurazione per gli organi societari e/o per l'assicurazione contro l'abuso di fiducia non è grande. Per le associazioni iscritte nel registro di commercio (in genere si tratta di un criterio di base), sussiste la possibilità di stipulare queste assicurazioni. Gli assicuratori vogliono però verificare individualmente il singolo caso. Le condizioni sono stabilite caso per caso.

vitamina b consiglia...

- **L'assicurazione di responsabilità civile:** per le associazioni che organizzano anche eventi.
- **L'assicurazione di cose:** per le associazioni che hanno un locale proprio e che possiedono apparecchi e altri beni materiali.
- **Le assicurazioni sociali:** da verificare per tutte le persone che lavorano per l'associazione dietro compenso.

La lista non è esaustiva. Si tratta solo di un'indicazione delle assicurazioni più importanti.

A chi rivolgersi in caso di domande in materia di assicurazioni?

Consulenti assicurativi indipendenti collaborano con diverse assicurazioni e sono in grado di stilare preventivi commisurati alle esigenze. Chiedere referenze all'interno della cerchia delle proprie conoscenze o ad altre associazioni. Non tutti i cosiddetti broker sono interessati alle piccole associazioni.

I primi contatti sono in genere gratuiti, anche nel caso delle compagnie di assicurazione. Confrontare le diverse offerte e controllare il rapporto prezzo-prestazioni.

Alcune federazioni hanno stipulato contratti a forfait con le assicurazioni, grazie ai quali le associazioni o le sezioni aderenti beneficiano di agevolazioni. Può valere la pena di mettersi insieme o di unirsi in una federazione.

Il campo delle assicurazioni sociali è complesso e in costante trasformazione. Nell'assunzione di personale per un'attività principale o accessoria, occorre prestare attenzione al rispetto delle disposizioni della legge. Al riguardo vedere anche lo strumento di lavoro Diritto del lavoro e diritto delle assicurazioni sociali [/www.vitaminab.ch/nozioni/strumenti](http://www.vitaminab.ch/nozioni/strumenti). A sito Internet dell'AVS www.ahv-iv.ch/it e dell'Ufficio federale delle assicurazioni sociali www.bsv.admin.ch/bsv/it o su www.svazurich.ch sono disponibili molte informazioni e vari opuscoli informativi su tutti i tipi di assicurazioni sociali.